31995R1591

1995.7.1. *AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA* L 150/91

A BIZOTTSÁG 1591/95/EK RENDELETE

(1995. június 30.)

a gyümölcsből és zöldségből készült egyes feldolgozott termékekben felhasznált glükózra és glükózszirupra nyújtott export-visszatérítésre vonatkozó részletes szabályok megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb az 1032/95/EK bizottsági rendelettel ([1]) módosított, a feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékek piacának közös szervezéséről szóló, 1986. február 24-i 426/86/EGK tanácsi rendeletre ([2]) és különösen annak 13. cikke (8) bekezdésére, 14. cikke (5) bekezdésére és 14a. cikke (7) bekezdésére,

mivel a 426/86/EGK rendelet 13. cikke (4) bekezdésével összhangban a visszatérítés megadása előtt exportbizonyítványra van szükség;

mivel a legutóbb az 1199/95/EK rendelettel ([3]) módosított 3719/88/EGK bizottsági rendelet ([4]) meghatározza a mezőgazdasági termékekre vonatkozó behozatali és kiviteli engedélyek, valamint az előzetes rögzítési bizonyítványok rendszerének alkalmazására vonatkozó közös részletes szabályokat;

mivel a legutóbb a 836/95/EK rendelettel ([5]) módosított 3846/87/EGK bizottsági rendelet ([6]) meghatározza a mezőgazdasági termékek export-visszatérítési nómenklatúrájának a létrehozását;

mivel a legutóbb a 331/95/EK rendelettel ([7]) módosított 3665/87/EGK bizottsági rendelet ([8]) meghatározza a mezőgazdasági termékekre vonatkozó export-visszatérítési rendszer alkalmazásának közös részletes szabályait; mivel e szabályokat ki kell egészíteni a feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékekben felhasznált glükózra és glükóz-szirupra vonatkozó különleges szabályokkal;

mivel a 426/86/EGK rendelet 13. cikke (1) bekezdése értelmében a visszatérítéseket a Szerződés 228. cikkével összhangban megkötött egyezményekben előírt kereteken belül kell meghatározni;

mivel a fentiek figyelembevételével és a verseny torzulásának elkerülése érdekében a feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékekben felhasznált glükózra és glükóz-szirupra vonatkozó export-visszatérítési rendszert összhangba kell hozni a feldolgozott gabona- és rizstermékek importjára és exportjára vonatkozó 1418/76/EGK és 1766/92/EGK rendelet alkalmazásának részletes szabályait megállapító, továbbá a gabonafélék és a rizs import- és exportengedélyezési rendszerének alkalmazására vonatkozó különös részletes szabályok megállapításáról szóló, 1162/95/EK bizottsági rendeletet módosító, 1995. június 29-i 1518/95/EK bizottsági rendeletben ([9]) meghatározott rendszerrel;

mivel az e rendeletben meghatározott intézkedések összhangban vannak a Feldolgozottgyümölcs- és Feldolgozott-zöldség-piaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 426/86/EGK rendelet 1. cikke (1) bekezdésének b) pontjában felsorolt termékekben felhasznált, az 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99 és az 1702 40 90 KN-kódok alá tartozó glükózra és glükóz-szirupra export-visszatérítés nyújtható.

2. cikk

Az 1. cikkben említett termékekre az 1518/95/EK rendeletet kell alkalmazni.

Az e rendelet értelmében nyújtott visszatérítés eleve kizárja – a hozzáadott cukor kivételével – a gyümölcsből és zöldségből készült feldolgozott termékekre nyújtott export-visszatérítésre vonatkozó végrehajtási szabályokról szóló 1429/95/EK bizottsági rendelet ([10]) értelmében megadott visszatérítést.

3. cikk

E rendelet 1995. július 1-jén lép hatályba.

([1]) HL L 105., 1995.5.9., 3. o.
([2]) HL L 49., 1986.2.27., 1. o.
([3]) HL L 119., 1995.5.30., 4. o.
([4]) HL L 331., 1988.12.2., 1. o.
([5]) HL L 88., 1995.4.21., 1. o.
([6]) HL L 366., 1987.12.24., 1. o.
([7]) HL L 38., 1995.2.18., 1. o.
([8]) HL L 351., 1987.12.14., 1. o.
([9]) HL L 147., 1995.6.30., 55. o.
([10]) HL L 141., 1995.6.24., 28. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1995. június 30-án.

a Bizottság részéről
Franz FISCHLER
a Bizottság tagja